ISSN 1725-5139

Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

L 114

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 53

7 maja 2010

Spis treści

II *Akty o charakterze nieustawodawczym*

ROZPORZĄDZENIA

★ **Rozporządzenie Komisji (UE) nr 387/2010 z dnia 6 maja 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1121/2009 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009, w odniesieniu do minimalnych wymogów obszarowych mających zastosowanie do tymczasowych płatności z tytułu owoców i warzyw na Cyprze oraz systemu jednolitej płatności obszarowej w przypadku rolników w Polsce i na Słowacji** 1

★ **Rozporządzenie Komisji (UE) nr 388/2010 z dnia 6 maja 2010 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 998/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie maksymalnej liczby zwierząt domowych niektórych gatunków, jakie mogą być przedmiotem przemieszczania o charakterze niehandlowym** (1) 3

★ **Rozporządzenie Komisji (UE) nr 389/2010 z dnia 6 maja 2010 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2104/2004 w zakresie zarządzania flotami rybackimi w niektórych najbardziej oddalonych regionach Francji** 5

★ **Rozporządzenie Komisji (UE) nr 390/2010 z dnia 6 maja 2010 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Hopfen aus der Hallertau (ChOG)]** 7

Rozporządzenie Komisji (UE) nr 391/2010 z dnia 6 maja 2010 r. ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 9

Cena: 3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

(1) Tekst mający znaczenie dla EOG

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

Rozporządzenie Komisji (UE) nr 392/2010 z dnia 6 maja 2010 r. w sprawie nieprzyznania refundacji wywozowych do masła w ramach stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych otwartego rozporządzeniem (WE) nr 619/2008 11

Rozporządzenie Komisji (UE) nr 393/2010 z dnia 6 maja 2010 r. w sprawie nieprzyznania refundacji wywozowej do odtłuszczonego mleka w proszku w ramach stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych otwartego rozporządzeniem (WE) nr 619/2008 12

Rozporządzenie Komisji (UE) nr 394/2010 z dnia 6 maja 2010 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 374/2010 ustalające należności celne przywozowe w sektorze zbóż mające zastosowanie od dnia 1 maja 2010 r. 13

PL

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 387/2010

z dnia 6 maja 2010 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1121/2009 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009, w odniesieniu do minimalnych wymogów obszarowych mających zastosowanie do tymczasowych płatności z tytułu owoców i warzyw na Cyprze oraz systemu jednolitej płatności obszarowej w przypadku rolników w Polsce i na Słowacji

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, (WE) nr 247/2006, (WE) nr 378/2007 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 ([1]), w szczególności jego art. 142 lit. c) i e),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Na mocy art. 5 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1121/2009 z dnia 29 października 2009 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009 w odniesieniu do systemów wsparcia dla rolników, ustanowionych w jego tytułach IV i V ([2]), tymczasowe płatności z tytułu owoców i warzyw, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. g) wymienionego rozporządzenia, przyznawane są wyłącznie w przypadku obszarów, które były przedmiotem wniosku o przyznanie pomocy w odniesieniu do co najmniej 0,3 ha. W pismach z dnia 18 lutego 2010 r. oraz z dnia 1 marca 2010 r. Cypr poinformował Komisję o szczególnej wielkości gospodarstw rolnych i strukturze wniosków o pomoc dotyczących tymczasowych płatności z tytułu owoców i warzyw przyznanych w odniesieniu do owoców cytrusowych. W związku z tym wymóg dotyczący minimalnej powierzchni, w odniesieniu do której wymieniona pomoc jest przyznawana, należy zmniejszyć do 0,1 ha.

(2) W art. 124 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 ustanowiono zasady dotyczące powierzchni użytków rolnych nowego państwa członkowskiego objętego systemem jednolitej płatności obszarowej, określonej w art. 122 tego rozporządzenia.

(3) Zgodnie z art. 89 rozporządzenia (WE) nr 1121/2009 powierzchnia użytków rolnych dla Polski i Słowacji jest określona w załączniku VIII do wymienionego rozporządzenia.

(4) W piśmie z dnia 1 grudnia 2009 r. Polska poinformowała Komisję o zmianach dotyczących wykorzystywanej powierzchni użytków rolnych kwalifikującej się do systemu jednolitej płatności obszarowej, o której mowa w art. 124 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 73/2009. Wspomniane zmiany wynikają z uaktualnienia systemu identyfikacji działek rolnych, określonego w art. 17 rozporządzenia (WE) nr 73/2009, w wyniku którego stwierdzono, że wykorzystywana powierzchnia użytków rolnych utrzymywana w dobrej kulturze rolnej według stanu na dzień 30 czerwca 2003 r. była mniejsza niż wcześniej oceniano. Należy zatem obniżyć powierzchnię użytków rolnych objętą systemem jednolitej płatności obszarowej do 14 137 000 ha.

(5) W piśmie z dnia 4 stycznia 2010 r. Słowacja poinformowała Komisję o zmianach dotyczących wykorzystywanej powierzchni użytków rolnych kwalifikującej się do systemu jednolitej płatności obszarowej, o której mowa w art. 124 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 73/2009. Wprowadzone zmiany wynikają z doświadczeń nabytych w ostatnich latach w czasie weryfikacji warunków kwalifikowalności mających zastosowanie do jednolitej płatności obszarowej w ramach systemu jednolitej płatności obszarowej. Doświadczenia te pokazują, że wykorzystywana powierzchnia użytków rolnych utrzymywana w dobrej kulturze rolnej według stanu na dzień 30 czerwca 2003 r. jest mniejsza niż wcześniej oceniano. Należy zatem obniżyć powierzchnię użytków rolnych objętą systemem jednolitej płatności obszarowej do 1 865 000 ha.

(6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1121/2009.

([1]) Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16.
([2]) Dz.U. L 316 z 2.12.2009, s. 27.

(7) Zmiana wniesiona niniejszym rozporządzeniem powinna stosować się do okresów wypłacania premii począwszy od dnia 1 stycznia 2010 r.

(8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Płatności Bezpośrednich,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1121/2009 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 5 ust. 1 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„W przypadku Grecji i Cypru przejściowe płatności z tytułu owoców i warzyw, o których mowa w art. 1 lit. g), są przyznawane dla każdego typu uprawy wyłącznie w przypadku obszarów, które były przedmiotem wniosku w odniesieniu do co najmniej 0,1 hektara, o ile każda uprawiana działka przekracza minimalną powierzchnię ustaloną przez państwo członkowskie w granicach limitu określonego w art. 13 ust. 9 rozporządzenia (WE) nr 1122/2009.";

2) w załączniku VIII wprowadza się następujące zmiany:

a) wiersz dotyczący Polski otrzymuje brzmienie:

„Polska	14 137"

b) wiersz dotyczący Słowacji otrzymuje brzmienie:

„Słowacja	1 865"

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.*

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do wniosków o przyznanie pomocy dotyczących lat przyznawania premii rozpoczynających się z dniem 1 stycznia 2010 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 maja 2010 r.

W imieniu Komisji

José Manuel BARROSO

Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 388/2010

z dnia 6 maja 2010 r.

w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 998/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie maksymalnej liczby zwierząt domowych niektórych gatunków, jakie mogą być przedmiotem przemieszczania o charakterze niehandlowym

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 998/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 r. w sprawie wymogów dotyczących zdrowia zwierząt, stosowanych do przemieszczania zwierząt domowych o charakterze niehandlowym, i zmieniające dyrektywę Rady 92/65/EWG ([1]), w szczególności jego art. 19,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie (WE) nr 998/2003 ustanawia wymogi dotyczące zdrowia zwierząt, stosowane do przemieszczania zwierząt domowych o charakterze niehandlowym, oraz zasady stosowane do kontroli takiego przemieszczania. Rozporządzenie to ma zastosowanie do przemieszczania zwierząt domowych gatunków wymienionych w załączniku I do tego rozporządzenia między państwami członkowskimi lub z państw trzecich. Psy, koty i fretki są wymienione w części A i B tego załącznika.

(2) Wymogi ustanowione w rozporządzeniu (WE) nr 998/2003 różnią się w zależności od tego, czy zwierzęta domowe przemieszczane są pomiędzy państwami członkowskimi, czy z państw trzecich do państw członkowskich. Ponadto istnieje dodatkowe rozróżnienie wymogów dotyczących przemieszczania z państw trzecich w odniesieniu do państw trzecich wymienionych w załączniku II część B sekcja 2 do tego rozporządzenia oraz do państw trzecich wymienionych w części C tego załącznika.

(3) Państwa trzecie stosujące wobec przemieszczania zwierząt domowych o charakterze niehandlowym zasady co najmniej równoważne zasadom przewidzianym w rozporządzeniu (WE) nr 998/2003 wymienione są w załączniku II część B sekcja 2 do tego rozporządzenia.

(4) Dyrektywa Rady 92/65/EWG z dnia 13 lipca 1992 r. ustanawiająca wymagania dotyczące zdrowia zwierząt regulujące handel i przywóz do Wspólnoty zwierząt, nasienia, komórek jajowych i zarodków nieobjętych wymaganiami dotyczącymi zdrowia zwierząt ustanowionymi w szczególnych zasadach Wspólnoty określonych w załączniku A pkt I do dyrektywy 90/425/EWG ([2]) ma ogólne zastosowanie do handlu.

(5) Aby zapobiec sytuacjom, w których przemieszczanie zwierząt domowych o charakterze handlowym jest fałszywie deklarowane jako przemieszczanie o charakterze niehandlowym w rozumieniu przepisów rozporządzenia (WE) nr 998/2003, art. 12 tego rozporządzenia stanowi, że wymogi i kontrole ustanowione w dyrektywie 92/65/EWG mają zastosowanie do przemieszczania więcej niż pięciu zwierząt domowych, jeżeli zwierzęta te przywożone są do Wspólnoty z państwa trzeciego niewymienionego w załączniku II część B sekcja 2 do tego rozporządzenia.

(6) Doświadczenie w stosowaniu rozporządzenia (WE) nr 998/2003 pokazuje, że istnieje znaczne ryzyko, iż przemieszczenie o charakterze handlowym psów, kotów i fretek jest fałszywie deklarowane jako przemieszczanie o charakterze niehandlowym, jeżeli zwierzęta te są przemieszczane między państwami członkowskimi lub do państwa członkowskiego z państwa trzeciego wymienionego w załączniku II część B sekcja 2 do tego rozporządzenia.

(7) Aby zapobiec takim praktykom i zapewnić jednolite stosowanie rozporządzenia (WE) nr 998/2003, należy przyjąć przepisy ustanawiające takie same zasady do przemieszczania psów, kotów i fretek między państwami członkowskimi oraz do państwa członkowskiego z państwa trzeciego wymienionego w załączniku II część B sekcja 2 do tego rozporządzenia.

(8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Wymogi i kontrole, o których mowa w art. 12 akapit pierwszy lit. b) rozporządzenia (WE) nr 998/2003 stosuje się do przemieszczania zwierząt domowych gatunków wymienionych w załączniku I część A i B do tego rozporządzenia, jeżeli całkowita liczba zwierząt przemieszczanych między państwami członkowskimi lub do państwa członkowskiego z państwa trzeciego wymienionego w załączniku II część B sekcja 2 do tego rozporządzenia przekracza pięć.

([1]) Dz.U. L 146 z 13.6.2003, s. 1.

([2]) Dz.U. L 268 z 14.9.1992, s. 54.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 maja 2010 r.

W imieniu Komisji

José Manuel BARROSO

Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 389/2010

z dnia 6 maja 2010 r.

zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2104/2004 w zakresie zarządzania flotami rybackimi w niektórych najbardziej oddalonych regionach Francji

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 639/2004 z dnia 30 marca 2004 r. w sprawie zarządzania flotami rybackimi zarejestrowanymi w najbardziej oddalonych regionach Wspólnoty ([1]), w szczególności jego art. 1 ust. 2 i art. 4 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2104/2004 ustanawia szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 639/2004 w sprawie zarządzania flotami rybackimi zarejestrowanymi w najbardziej oddalonych regionach Wspólnoty ([2]).

(2) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1274/2007 ([3]) dokonano przeglądu poziomów odniesienia dla flot zarejestrowanych w najbardziej oddalonych regionach ustalonych w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 2104/2004, w związku ze wspólnym oświadczeniem Rady i Komisji złożonym w trakcie posiedzenia Rady ds. Rybołówstwa w dniu 27 lipca 2006 r. ([4]).

(3) W przypadku niektórych segmentów floty francuskich regionów najbardziej oddalonych rozporządzenie (WE) nr 1274/2007 miało na celu regulację znacznej liczby statków, które prowadziły działalność połowową przed dniem 31 grudnia 2006 r. i kontynuowały działalność w najbardziej oddalonych regionach, nie będąc włączone do rejestru floty rybackiej UE. Wyżej wymienione regulacje zostały uznane za rozszerzenie planów rozwoju przedstawionych dla odnośnych regionów najbardziej oddalonych.

(4) Sporządzony przez władze francuskie nowszy i bardziej kompletny spis flot prowadzących działalność rybołówstwa łodziowego w najbardziej oddalonych regionach francuskich Gujany i Martyniki wykazał, że w chwili przeglądu wyżej wymienionych poziomów odniesienia liczba statków wymagających regulacji została oszacowana zbyt nisko. Francja zażądała dokonania nowej regulacji w odniesieniu do statków, które nie zostały uwzględnione w ramach planów rozwoju przedstawionych w 2007 r. dla Gujany i Martyniki.

(5) Segmenty floty objęte wnioskiem dotyczącym zwiększenia poziomów odniesienia ukierunkowują swoją działalność na przybrzeżne zasoby ryb, które – zgodnie z najnowszymi informacjami naukowymi – nie budzą niepokoju z punktu widzenia ochrony.

(6) W celu przyczynienia się do zrównoważonego rozwoju sektora gospodarki rybnej w najbardziej oddalonych regionach należy zatem uwzględnić konieczność dokonania regulacji przedmiotowych statków w ramach odnośnych planów rozwoju i zwiększyć odpowiednie poziomy odniesienia, tak aby umożliwić wpisanie tych statków do rejestru floty rybackiej UE.

(7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 2104/2004.

(8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Rybołówstwa i Akwakultury,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku do rozporządzenia (WE) nr 2104/2004 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.*

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane w państwach członkowskich, zgodnie z Traktatami.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 maja 2010 r.

W imieniu Komisji

José Manuel BARROSO

Przewodniczący

([1]) Dz.U. L 102 z 7.4.2004, s. 9.
([2]) Dz.U. L 365 z 10.12.2004, s. 19.
([3]) Dz.U. L 284 z 30.10.2007, s. 6.
([4]) Dokument Rady nr 11823/06 ADD 1 z dnia 20 lipca 2006 r.

ZAŁĄCZNIK

W sekcji „Francja” załącznika do rozporządzenia (WE) nr 2104/2004 pozycje dotyczące segmentu floty „Gujana francuska. Gatunki denne i pelagiczne. Długość < 12 m” i segment floty „Martynika. Gatunki pelagiczne. Długość ≥ 12 m” otrzymują brzmienie:

Francja

Segment floty	Kod segmentu	GT	kW
„Gujana Francuska. Gatunki denne i pelagiczne. Długość < 12 m	4FF	903	11 644”
„Martynika. Gatunki pelagiczne. Długość ≥ 12 m	4FK	1 046	3 294”

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 390/2010

z dnia 6 maja 2010 r.

rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Hopfen aus der Hallertau (ChOG)]

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych [1], w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy oraz w zastosowaniu art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek Niemiec o rejestrację nazwy „Hopfen aus der Hallertau" został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* [2].

(2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, nazwa ta powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 maja 2010 r.

W imieniu Komisji

José Manuel BARROSO

Przewodniczący

[1] Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.
[2] Dz.U. C 223 z 16.9.2009, s. 20.

ZAŁĄCZNIK

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

Klasa 1.8. Inne produkty wymienione w załączniku I do Traktatu (przyprawy, itp.)

NIEMCY

Hopfen aus der Hallertau (ChOG)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 391/2010

z dnia 6 maja 2010 r.

ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku") ([1]),

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw ([2]), w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości celnych dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XV do wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 7 maja 2010 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 maja 2010 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

---

([1]) Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.
([2]) Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich [1]	Standardowa stawka celna w przywozie
0702 00 00	JO	68,6
	MA	68,1
	TN	123,7
	TR	109,7
	ZZ	92,5
0707 00 05	MA	58,3
	MK	59,4
	TR	119,6
	ZZ	79,1
0709 90 70	TR	98,2
	ZZ	98,2
0805 10 20	EG	43,6
	IL	57,1
	MA	52,7
	TN	47,4
	TR	49,3
	US	67,7
	ZZ	53,0
0805 50 10	TR	73,6
	ZA	73,4
	ZZ	73,5
0808 10 80	AR	86,0
	BR	76,8
	CL	85,0
	CN	78,2
	CR	59,1
	NZ	117,8
	US	120,8
	UY	81,7
	ZA	87,2
	ZZ	88,1

[1] Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ" odpowiada „innym pochodzeniom".

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 392/2010

z dnia 6 maja 2010 r.

w sprawie nieprzyznania refundacji wywozowych do masła w ramach stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych otwartego rozporządzeniem (WE) nr 619/2008

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) [1], w szczególności jego art. 164 ust. 2 w powiązaniu z jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 619/2008 z dnia 27 czerwca 2008 r. otwierające stały przetarg na refundacje wywozowe dotyczące niektórych przetworów mlecznych [2] przewiduje procedurę stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych.

(2) Zgodnie z art. 6 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1454/2007 z dnia 10 grudnia 2007 r. ustanawiającego wspólne zasady określania procedury przetargowej w odniesieniu do ustalania refundacji wywozowych na niektóre produkty rolne [3] oraz po dokonaniu analizy ofert przedstawionych w odpowiedzi na to zaproszenie do składania ofert, nie przyznaje się żadnych refundacji w okresie składania ofert kończącym się dnia 4 maja 2010 r.

(3) Komitet Zarządzający ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych nie wydał opinii w terminie wyznaczonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W ramach stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych otwartego rozporządzeniem (WE) nr 619/2008 w okresie składania ofert kończącym się dnia 4 maja 2010 r. nie przyznaje się żadnej refundacji dla produktów i krajów przeznaczenia wymienionych odpowiednio w art. 1 lit. a) oraz b) oraz art. 2 wymienionego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 7 maja 2010 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 maja 2010 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

[1] Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.
[2] Dz.U. L 168 z 28.6.2008, s. 20.
[3] Dz.U. L 325 z 11.12.2007, s. 69.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 393/2010

z dnia 6 maja 2010 r.

w sprawie nieprzyznania refundacji wywozowej do odtłuszczonego mleka w proszku w ramach stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych otwartego rozporządzeniem (WE) nr 619/2008

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) [1], w szczególności jego art. 164 ust. 2 w powiązaniu z jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 619/2008 z dnia 27 czerwca 2008 r. otwierające stały przetarg na refundacje wywozowe dotyczące niektórych przetworów mlecznych [2] przewiduje procedurę stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych.

(2) Zgodnie z art. 6 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1454/2007 z dnia 10 grudnia 2007 r. ustanawiającego wspólne zasady określania procedury przetargowej w odniesieniu do ustalania refundacji wywozowych na niektóre produkty rolne [3] oraz po dokonaniu analizy ofert przedstawionych w odpowiedzi na to zaproszenie do składania ofert, nie przyznaje się żadnych refundacji w okresie składania ofert kończącym się dnia 4 maja 2010 r.

(3) Komitet Zarządzający ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych nie wydał opinii w terminie wyznaczonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W ramach stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych otwartego rozporządzeniem (WE) nr 619/2008 w okresie składania ofert kończącym się dnia 4 maja 2010 r. nie przyznaje się żadnej refundacji dla produktów i miejsc przeznaczenia wymienionych odpowiednio w art. 1 lit. c) oraz w art. 2 wymienionego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 7 maja 2010 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 maja 2010 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

[1] Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.
[2] Dz.U. L 168 z 28.6.2008, s. 20.
[3] Dz.U. L 325 z 11.12.2007, s. 69.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 394/2010

z dnia 6 maja 2010 r.

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 374/2010 ustalające należności celne przywozowe w sektorze zbóż mające zastosowanie od dnia 1 maja 2010 r.

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku") ([1]),

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1249/96 z dnia 28 czerwca 1996 r. w sprawie zasad stosowania (należności przywozowe w sektorze zbóż) rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 ([2]), w szczególności jego art. 2 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Należności celne przywozowe w sektorze zbóż mające zastosowanie od dnia 1 maja 2010 r. zostały ustalone w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 374/2010 ([3]).

(2) Ponieważ obliczona średnia należności celnych przywozowych różni się o 5 EUR/t od ustalonej należności, należy wprowadzić odpowiednią korektę należności celnych przywozowych ustalonych w rozporządzeniu (UE) nr 374/2010.

(3) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 374/2010,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załączniki I i II do rozporządzenia (UE) nr 374/2010 zastępuje się załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 7 maja 2010 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 maja 2010 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

---

([1]) Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.
([2]) Dz.U. L 161 z 29.6.1996, s. 125.
([3]) Dz.U. L 110 z 1.5.2010, s. 26.

ZAŁĄCZNIK I

Należności celne przywozowe na produkty, o których mowa w art. 136 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, mające zastosowanie od dnia 7 maja 2010 r.

Kod CN	Wyszczególnienie towarów	Należność przywozowa [1] (EUR/t)
1001 10 00	PSZENICA twarda wysokiej jakości	0,00
	średniej jakości	0,00
	niskiej jakości	0,00
1001 90 91	PSZENICA zwyczajna, do siewu	0,00
ex 1001 90 99	PSZENICA zwyczajna wysokiej jakości, inna niż do siewu	0,00
1002 00 00	ŻYTO	31,76
1005 10 90	KUKURYDZA siewna, inna niż hybryda	10,17
1005 90 00	KUKURYDZA, inna niż do siewu [2]	10,17
1007 00 90	Ziarno SORGO, inne niż hybryda do siewu	31,76

[1] W przypadku towarów przywożonych do Wspólnoty przez Ocean Atlantycki lub przez Kanał Sueski, zgodnie z art. 2 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1249/96, importer może skorzystać z obniżki należności celnych o:

— 3 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się na Morzu Śródziemnym lub na Morzu Czarnym,

— 2 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się w Danii, Estonii, Irlandii, na Łotwie, Litwie, w Polsce, Finlandii, Szwecji, Wielkiej Brytanii lub na atlantyckim wybrzeżu Półwyspu Iberyjskiego.

[2] Importer może skorzystać z obniżki o stałą stawkę zryczałtowaną w wysokości 24 EUR/t, jeśli spełnione zostały warunki ustanowione w art. 2 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1249/96.

ZAŁĄCZNIK II

Czynniki uwzględnione przy obliczaniu należności ustalonych w załączniku I

30.4.2010-5.5.2010

1) Średnie z okresu rozliczeniowego określonego w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96:

(EUR/t)

	Pszenica zwyczajna (1)	Kukurydza	Pszenica twarda wysokiej jakości	Pszenica twarda średniej jakości (2)	Pszenica twarda niskiej jakości (3)	Jęczmień
Giełda	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Notowanie	157,20	111,53	—	—	—	—
Cena FOB USA	—	—	133,24	123,24	103,24	72,80
Premia za Zatokę	—	13,73	—	—	—	—
Premia za Wielkie Jeziora	18,66	—	—	—	—	—

(1) Premia dodatnia w wysokości 14 EUR/t włączona (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).
(2) Premia ujemna w wysokości 10 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).
(3) Premia ujemna w wysokości 30 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

2) Średnie z okresu rozliczeniowego określonego w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96:

Koszt frachtu: Zatoka Meksykańska–Rotterdam: 26,59 EUR/t

Koszt frachtu: Wielkie Jeziora–Rotterdam: 59,00 EUR/t

CENY PRENUMERATY w 2010 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 100 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie CD-ROM	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	770 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie CD-ROM (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	400 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, CD-ROM dwa razy w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczym CD-ROM-ie.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratorzy informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Format CD-ROM zostanie w ciągu roku 2010 zastąpiony formatem DVD.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Uni Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa oraz aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: http://europa.eu

Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL